Euroopan unionin
virallinen lehti

FI
L-sarja

2024/1205

23.4.2024

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2024/1205,

annettu 22 päivänä huhtikuuta 2024,

Malin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) 2017/1770 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon Malin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2017/1775 muuttamisesta 22 päivänä huhtikuuta 2024 annetun päätöksen (YUTP) 2024/1204 ([1]),

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 5 päivänä syyskuuta 2017 päätöslauselman 2374 (2017), jolla luotiin kehys, jossa määrätään sellaisiin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuva matkustuskielto ja varojen jäädyttäminen, jotka ovat suoraan tai välillisesti vastuussa Malin rauhaa, turvallisuutta tai vakautta uhkaavista toimista tai ovat myötävaikuttaneet tai osallistuneet tällaisiin toimiin.

(2) Neuvosto hyväksyi 28 päivänä syyskuuta 2017 asetuksen (EU) 2017/1770 ([2]), jolla pantiin täytäntöön Malin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annettu päätös (YUTP) 2017/1775 ([3]) ja siirrettiin Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselma 2374 (2017) osaksi unionin lainsäädäntöä.

(3) Neuvosto hyväksyi 13 päivänä joulukuuta 2021 asetuksen (EU) 2021/2201 ([4]), jolla pantiin täytäntöön päätös (YUTP) 2021/2208 ([5]), jolla muutettiin päätöstä (YUTP) 2017/1775 ja luotiin kehys, joka mahdollistaa unionin yksipuolisten rajoittavien toimenpiteiden kohdistamisen niitä henkilöitä ja yhteisöjä vastaan, jotka ovat vastuussa Malin rauhan, turvallisuuden tai vakauden uhkaamisesta tai Malin poliittisen siirtymän menestyksekkään toteuttamisen estämisestä tai vaikeuttamisesta.

(4) Yhdistyneiden kansakuntien (YK) pakotejärjestelmän voimassaolo päättyi 31 päivänä elokuuta 2023, kun turvallisuusneuvosto ei päässyt yhteisymmärrykseen sen jatkamisesta.

(5) Neuvosto hyväksyi 4 päivänä tammikuuta 2024 täytäntöönpanopäätöksen (YUTP) 2024/215 ([6]) ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2024/212 ([7]), joilla poistettiin kaikki päätöksen (YUTP) 2017/1775 liitteessä I ja asetuksen (EU) 2017/1770 liitteessä I olevat merkinnät Yhdistyneiden kansakuntien Malia koskevan pakotejärjestelmän voimassaolon päättymisen vuoksi.

(6) Tässä yhteydessä päätöksellä (YUTP) 2024/1204 muutetaan päätöstä (YUTP) 2017/1775 tiettyjen YK:n toimenpiteisiin liittyvien säännösten poistamiseksi.

(7) Päätöksellä (YUTP) 2024/1204 myös muutetaan voimassa olevaa vapautusta varojen jäädyttämisestä tiettyjen humanitaaristen toimijoiden osalta laajentamalla vapautuksen soveltamisala kattamaan uusia toimijoita ja korvaamalla asiaan liittyvä poikkeus.

(8) Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten ja komission yhteystietojen päivittämiseksi tällä asetuksella korvataan asetuksen (EU) 2017/1770 liite II, joka sisältää luettelon jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten yhteystiedoista ja osoitteen komissiolle ilmoittamista varten.

([1]) EUVL L, 2024/1204, 23.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1204/oj.
([2]) Neuvoston asetus (EU) 2017/1770, annettu 28 päivänä syyskuuta 2017, Malin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 251, 29.9.2017, s. 1).
([3]) Neuvoston päätös (YUTP) 2017/1775, annettu 28 päivänä syyskuuta 2017, Malin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 251 29.9.2017, s. 23).
([4]) Neuvoston asetus (EU) 2021/2201, annettu 13 päivänä joulukuuta 2021, Malin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) 2017/1770 muuttamisesta (EUVL L 446, 14.12.2021, s. 1).
([5]) Neuvoston päätös (YUTP) 2021/2208, annettu 13 päivänä joulukuuta 2021, Malin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2017/1775 muuttamisesta (EUVL L 446, 14.12.2021, s. 44).
([6]) Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2024/215, annettu 4 päivänä tammikuuta 2024, Malin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2017/1775 täytäntöönpanosta (EUVL L, 2024/215, 5.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/215/oj).
([7]) Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/212, annettu 4 päivänä tammikuuta 2024, Malin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) 2017/1770 täytäntöönpanosta (EUVL L, 2024/212, 5.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/212/oj).

(9) Jäsenvaltioiden ja komission olisi ilmoitettava toisilleen tämän asetuksen nojalla toteutetuista toimenpiteistä ja jaettava muita hallussaan olevia tähän asetukseen liittyviä merkityksellisiä tietoja.

(10) Jäsenvaltioiden olisi vahvistettava tämän asetuksen säännösten rikkomisesta määrättäviä seuraamuksia koskevat säännöt ja varmistettava, että ne pannaan täytäntöön. Kyseisten seuraamusten olisi oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.

(11) Asetus (EU) 2017/1770 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EU) 2017/1770 seuraavasti:

1) kumotaan 1 artiklan h alakohta;

2) korvataan 2 artikla seuraavasti:

”2 artikla

1. Jäädytetään kaikki liitteessä I a luetelluille luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille kuuluvat taikka niiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa olevat varat ja taloudelliset resurssit.

2. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa liitteessä I a lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville eikä näiden hyödyksi.”;

3) kumotaan 2 a artikla;

4) korvataan 2 b artikla seuraavasti:

”2 b artikla

1. Liitteessä I a luetellaan luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka

a) ovat suoraan tai välillisesti vastuussa Malin rauhaa, turvallisuutta tai vakautta uhkaavista toimista tai politiikoista tai ovat myötävaikuttaneet tai osallistuneet tällaisiin toimiin tai politiikkoihin, kuten

i) osallistuminen sellaisten hyökkäysten suunnitteluun, johtamiseen, rahoittamiseen tai toteuttamiseen, joiden kohteena ovat:

— YK:n henkilöstö ja avustava henkilöstö Malissa;

— kansainväliset turvallisuusjoukot Malissa;

ii) toimet, joilla estetään humanitaarisen avun toimittamista Maliin taikka humanitaarisen avun saantia tai jakelua Malissa;

iii) sellaisten toimien suunnittelu, johtaminen tai toteuttaminen Malissa, jotka rikkovat sovellettavaa kansainvälistä ihmisoikeuslainsäädäntöä tai kansainvälistä humanitaarista oikeutta tai jotka ovat ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia, mukaan lukien siviileihin, myös naisiin ja lapsiin, kohdistuneet iskut keinoina väkivalta (mukaan lukien surmaaminen, vammauttaminen, kidutus tai raiskaus tai muu seksuaalinen väkivalta), kaappaaminen, tahdonvastainen katoaminen tai pakkosiirto taikka iskut kouluihin, sairaaloihin, uskonnon harjoittamiseen käytettyihin tiloihin tai paikkoihin, joista siviiliväestö on hakenut suojaa;

iv) lasten käyttäminen aseellisissa ryhmissä tai joukoissa tai lasten värvääminen niihin sovellettavan kansainvälisen oikeuden vastaisesti Malin aseellisen konfliktin yhteydessä;

v) toimet, joilla tietoisesti helpotetaan luetteloon merkityn henkilön matkustamista matkustusrajoitusten vastaisesti;

b) estävät Malin poliittisen siirtymän menestyksekkään toteuttamisen tai vaikeuttavat sitä, muun muassa estämällä vaalien järjestämisen tai vallan siirtämisen vaaleilla valituille viranomaisille tai vaikeuttamalla sitä; tai

c) ovat lähellä a tai b alakohdassa tarkoitettuja luonnollisia henkilöitä, oikeushenkilöitä, yhteisöjä tai elimiä.

2. Liite I a sisältää siinä lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten luetteloon merkitsemisen perusteet.

3. Liite I a sisältää myös tiedot, jotka ovat tarpeen asianomaisten luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten tunnistamiseksi, jos nämä tiedot ovat saatavilla. Luonnollisten henkilöiden osalta tällaisia tietoja voivat olla: nimet ja peitenimet; syntymäaika ja -paikka; kansalaisuus; passin ja henkilökortin numerot; sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa; sekä toimi tai ammatti. Oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, rekisteröintiaika ja -paikka, rekisteröintinumero ja toimipaikka.";

5) korvataan 3 artikla seuraavasti:

"3 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville asianmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit

a) ovat tarpeen liitteessä I a lueteltujen luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten ja kyseisten luonnollisten henkilöiden huollettavina olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi, mukaan luettuina menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;

b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen tai näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;

c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen;

d) ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten edellyttäen, että jäsenvaltio on ilmoittanut muille jäsenvaltioille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen luvan myöntämistä perusteet, joiden nojalla se katsoo, että erityinen lupa olisi myönnettävä; tai

e) maksetaan kansainvälisen oikeuden mukaisesti koskemattomuutta nauttivan diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön tilille tai tililtä, mikäli tällaiset maksut on tarkoitettu käytettäviksi kyseisen diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön virallisiin tarkoituksiin.

2. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän artiklan nojalla myönnetyistä luvista kahden viikon kuluessa niiden myöntämisestä.";

6) korvataan 3 a artikla seuraavasti:

"3 a artikla

1. Edellä olevan 2 artiklan 1 ja 2 kohtaa ei sovelleta sellaisten varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamiseen, jotka ovat tarpeen humanitaarisen avun oikea-aikaisen toimittamisen varmistamiseksi tai ihmisten perustarpeita tukevien muiden toimien tukemiseksi silloin, kun tällaista apua antavat tai muita toimia toteuttavat seuraavat tahot:

a) Yhdistyneet kansakunnat (YK), mukaan lukien sen ohjelmat, rahastot ja muut elimet sekä sen erityisjärjestöt ja niihin liittyvät järjestöt;

b) kansainväliset järjestöt;

c) humanitaariset järjestöt, joilla on tarkkailija-asema YK:n yleiskokouksessa, ja kyseisten humanitaaristen järjestöjen jäsenet;

d) kahden- tai monenvälisesti rahoitetut valtioista riippumattomat järjestöt, jotka osallistuvat YK:n humanitaarisen avun suunnitelmiin, pakolaisia koskeviin YK:n toimintasuunnitelmiin, muihin YK:n vetoomuksiin tai YK:n humanitaarisen avun koordinointitoimiston koordinoimiin humanitaarisiin klustereihin;

e) järjestöt ja erityisjärjestöt, joille unioni on myöntänyt humanitaarisen kumppanuuden todistuksen tai jotka jäsenvaltio on sertifioinut tai tunnustanut kansallisten menettelyjen mukaisesti;

f) jäsenvaltioiden erityisvirastot; tai

g) a–f alakohdassa mainittujen tahojen työntekijät, avustuksensaajat, alajärjestöt tai täytäntöönpanokumppanit silloin ja siinä määrin kuin ne toimivat kyseisissä tehtävissä.

2. Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamiseen tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin todettuaan, että tällaisia varoja tai taloudellisia resursseja tarvitaan humanitaarisen avun oikea-aikaiseen toimittamiseen tai ihmisten perustarpeita tukevien muiden toimien tukemiseen, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1 kohdan soveltamista.

3. Jos asiaankuuluva toimivaltainen viranomainen ei anna kielteistä päätöstä, esitä tietopyyntöä tai anna lisäaikaa koskevaa ilmoitusta viiden työpäivän kuluessa 2 kohdan mukaisen lupapyynnön vastaanottamispäivästä, kyseinen lupa katsotaan myönnetyksi.

4. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän artiklan nojalla myönnetyistä luvista neljän viikon kuluessa tällaisen luvan myöntämisestä.";

7) kumotaan 3 b artikla;

8) korvataan 4 artikla seuraavasti:

"4 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamisen, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

a) varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu välimiesoikeuden ratkaisu, joka on annettu ennen sitä päivää, jona 2 b artiklassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on merkitty liitteessä I a olevaan luetteloon, tai unionissa annettu tuomioistuimen tai hallintoviranomaisen päätös tai asianomaisessa jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoinen tuomioistuimen päätös, joka on annettu ennen tuota päivää tai sen jälkeen;

b) varoja tai taloudellisia resursseja käytetään yksinomaan kattamaan tällaisella päätöksellä turvatut tai vahvistetut vaateet niiden sovellettavien lakien ja määräysten asettamissa rajoissa, jotka koskevat tällaisia vaateita esittäneiden henkilöiden oikeuksia;

c) ratkaisua ei ole annettu liitteessä I a luetellun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen eduksi;

d) ratkaisun tunnustaminen ei ole asianomaisen jäsenvaltion oikeusjärjestyksen perusteiden vastaista.

2. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle 1 kohdan nojalla myönnetystä luvasta kahden viikon kuluessa sen myöntämisestä.";

9) korvataan 5 artikla seuraavasti:

"5 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 1 kohdassa säädetään, ja edellyttäen, että liitteessä I a luetellun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen suorittama maksu perustuu sopimukseen, jonka asianomainen luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on tehnyt, tai velvoitteeseen, joka on syntynyt asianomaiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle ennen päivää, jona kyseinen luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin merkittiin liitteessä I a olevaan luetteloon, toimivaltaiset viranomaiset voivat asianmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen edellyttäen, että asianomainen toimivaltainen viranomainen on todennut, että

a) varat tai taloudelliset resurssit käytetään liitteessä I a luetellun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen tekemään maksusuoritukseen; ja

b) maksusuoritus ei riko 2 artiklan 2 kohtaa.

2. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 kohdan nojalla myönnetyistä luvista kahden viikon kuluessa niiden myöntämisestä.";

10) korvataan 6 artikla seuraavasti:

"6 artikla

1. Edellä oleva 2 artiklan 2 kohta ei estä rahoitus- tai luottolaitoksia hyvittämästä jäädytettyjä tilejä, kun ne saavat kolmansilta osapuolilta luetteloon merkityn luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen tilille tarkoitettuja varoja edellyttäen, että myös kaikki näille tileille lisättävät varat jäädytetään. Rahoitus- tai luottolaitoksen on ilmoitettava tällaisista tilitapahtumista viipymättä asiaankuuluvalle toimivaltaiselle viranomaiselle.

2. Edellä olevaa 2 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin määriin:

a) kyseisistä tileistä kertyvät korko- tai muut tuotot;

b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka tehtiin tai jotka syntyivät ennen sitä päivää, jona 2 artiklassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin sisällytettiin liitteeseen I a; tai

c) jäsenvaltiossa annettujen tai asianomaisessa jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoisten tuomioistuimen, hallintoviranomaisen tai välimiesoikeuden ratkaisujen perusteella suoritettavat maksut;

edellyttäen, että tällaiset korkotuotot, muut tuotot ja maksut jäädytetään 2 artiklan 1 kohdan mukaisesti.";

11) korvataan 7 artikla seuraavasti:

"7 artikla

1. Luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten on

a) toimitettava välittömästi kaikki tämän asetuksen noudattamista edistävät tiedot, kuten tiedot 2 artiklan 1 kohdan mukaisesti jäädytetyistä tileistä ja määristä, asuin- tai sijaintijäsenvaltionsa toimivaltaiselle viranomaiselle sekä toimitettava tällaiset tiedot komissiolle joko suoraan tai kyseisen jäsenvaltion välityksellä; ja

b) toimittava yhteistyössä toimivaltaisen viranomaisen kanssa a alakohdassa tarkoitettujen tietojen todentamiseksi.

2. Edellä 1 kohdassa olevaa velvoitetta sovelletaan, jollei oikeusviranomaisten hallussa olevien tietojen luottamuksellisuutta koskevista kansallisista tai muista sovellettavista säännöistä muuta johdu ja noudattaen Euroopan unionin perusoikeuskirjan 7 artiklassa vahvistettua asianajajien ja näiden asiakkaiden välisen viestinnän luottamuksellisuutta. Tätä tarkoitusta varten tällaiseen viestintään kuuluvat muiden sellaisten sertifioitujen ammattilaisten antamaan oikeudelliseen neuvontaan liittyvä viestintä, jotka ovat kansallisen lainsäädännön nojalla toimivaltaisia edustamaan asiakkaitaan oikeudenkäyntimenettelyssä, siinä määrin kuin tällaisen neuvonnan antaminen liittyy vireillä olevaan tai tulevaan oikeudenkäyntimenettelyyn.

3. Komission suoraan vastaanottamat lisätiedot asetetaan jäsenvaltioiden saataville.

4. Tämän artiklan mukaisesti toimitettuja tai vastaanotettuja tietoja saa käyttää vain tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu tai vastaanotettu.

5. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten, mukaan lukien lainvalvontaviranomaiset, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 952/2013 (*) tarkoitetut tulliviranomaiset ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 575/2013 (**), Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä (EU) 2015/849 (***) ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2014/65/EU (****) tarkoitetut toimivaltaiset viranomaiset sekä sellaisten virallisten rekisterien pitäjät, joihin luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet sekä kiinteä tai irtain omaisuus on rekisteröity, on viipymättä käsiteltävä tietoja, mukaan lukien henkilötiedot ja tarvittaessa 1 kohdassa tarkoitetut tiedot, ja vaihdettava niitä jäsenvaltionsa muiden toimivaltaisten viranomaisten, muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten ja komission kanssa, jos tällainen tietojen käsittely ja vaihto on tarpeen käsittelevän viranomaisen tai vastaanottavan viranomaisen tämän asetuksen mukaisten tehtävien suorittamiseksi, erityisesti silloin, kun ne havaitsevat tässä asetuksessa säädettyjen kieltojen rikkomis- tai kiertämistapauksia tai yrityksiä rikkoa tai kiertää niitä.

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 952/2013, annettu 9 päivänä lokakuuta 2013, unionin tullikoodeksista (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1).

(**) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 575/2013, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, luottolaitosten vakavaraisuusvaatimuksista ja asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta (EUVL L 176, 27.6.2013, s. 1).

(***) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2015/849, annettu 20 päivänä toukokuuta 2015, rahoitusjärjestelmän käytön estämisestä rahanpesuun tai terrorismin rahoitukseen, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/60/EY ja komission direktiivin 2006/70/EY kumoamisesta (EUVL L 141, 5.6.2015, s. 73).

(****) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/65/EU, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, rahoitusvälineiden markkinoista sekä direktiivin 2002/92/EY ja direktiivin 2011/61/EU muuttamisesta (EUVL L 173, 12.6.2014, s. 349).";

12) korvataan 10 artikla seuraavasti:

"10 artikla

1. Vaateita, jotka liittyvät sopimukseen tai liiketoimeen, jonka suorittamiseen ovat vaikuttaneet suoraan tai välillisesti, kokonaan tai osittain tämän asetuksen nojalla toteutetut toimenpiteet, mukaan lukien korvausvaateet tai muut senkaltaiset vaateet, kuten korvausvaatimukset tai vakuuteen perustuvat vaatimukset, erityisesti joukkolainan, vakuuden tai korvauksen, etenkin missä tahansa muodossa olevan rahallisen vakuuden tai rahallisen korvauksen, pidentämistä tai maksamista koskevat vaateet, ei oteta huomioon, jos vaateiden esittäjä on

a) liitteessä I a lueteltu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin;

b) luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin, joka toimii a alakohdassa tarkoitetun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen välityksellä tai puolesta.

2. Kaikissa vaateen täytäntöönpanoa koskevissa menettelyissä todistustaakka sen osoittamiseksi, ettei vaateen täyttämistä ole kielletty 1 kohdassa, kuuluu sille luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle, joka vaatii kyseisen vaateen täytäntöönpanoa.

3. Tämä artikla ei vaikuta 1 kohdassa tarkoitettujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten oikeuteen saattaa sopimusvelvoitteiden täyttämättä jättämisen lainmukaisuus oikeuden tutkittavaksi tämän asetuksen mukaisesti.";

13) korvataan 11 artikla seuraavasti:

"11 artikla

1. Komissio ja jäsenvaltiot ilmoittavat toisilleen tämän asetuksen nojalla toteutetuista toimenpiteistä ja jakavat muita hallussaan olevia tähän asetukseen liittyviä merkityksellisiä tietoja, erityisesti tietoja

a) 2 artiklan mukaisesti jäädytetyistä varoista ja tässä asetuksessa säädettyjen poikkeusten nojalla myönnetyistä luvista;

b) rikkomisista ja täytäntöönpanossa ilmenneistä ongelmista sekä kansallisten tuomioistuinten antamista tuomioista.

2. Jäsenvaltioiden on viipymättä ilmoitettava toisilleen ja komissiolle muista hallussaan olevista merkityksellisistä tiedoista, jotka voivat vaikuttaa tämän asetuksen tulokselliseen täytäntöönpanoon.";

14) korvataan 12 artikla seuraavasti:

"12 artikla

1. Jos neuvosto päättää kohdistaa luonnolliseen henkilöön, oikeushenkilöön, ryhmään, yhteisöön tai elimeen 2 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä, se muuttaa liitettä I a vastaavasti.

2. Neuvosto antaa 1 kohdan mukaisen päätöksen, mukaan lukien luetteloon merkitsemisen perusteet, tiedoksi asianomaiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, ryhmälle, yhteisölle tai elimelle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antaa kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, ryhmälle, yhteisölle tai elimelle mahdollisuuden esittää huomautuksia.

3. Jos huomautuksia esitetään tai jos esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee asianomaista päätöstä uudelleen ja ilmoittaa asiasta asianomaiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, ryhmälle, yhteisölle tai elimelle.

4. Liitteessä I a olevaa luetteloa tarkastellaan uudelleen säännöllisin väliajoin ja vähintään 12 kuukauden välein.

5. Siirretään komissiolle valta muuttaa liitettä II jäsenvaltioiden toimittamien tietojen perusteella.";

15) korvataan 13 artikla seuraavasti:

"13 artikla

1. Jäsenvaltioiden on vahvistettava tämän asetuksen säännösten rikkomisesta määrättäviä seuraamuksia koskevat säännöt ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ne pannaan täytäntöön. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia. Jäsenvaltioiden on myös säädettävä asianmukaisista toimenpiteistä tällaisen rikkomisen tuottaman hyödyn takavarikoimiseksi.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava 1 kohdassa tarkoitetut säännöt komissiolle viipymättä tämän asetuksen tultua voimaan ja ilmoitettava sille kaikki niitä koskevat myöhemmät muutokset.";

16) korvataan 13 a artikla seuraavasti:

”13 a artikla

1. Neuvosto, komissio ja unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja, jäljempänä ”korkea edustaja”, voivat käsitellä henkilötietoja suorittaakseen tämän asetuksen mukaiset tehtävänsä. Näihin tehtäviin kuuluvat seuraavat:

a) neuvoston osalta liitteen I a muutosten valmisteleminen ja tekeminen;

b) korkean edustajan osalta liitteen I a muutosten valmisteleminen;

c) komission osalta:

i) liitteen I a sisällön vieminen sähköiseen konsolidoituun luetteloon unionin taloudellisten pakotteiden kohteena olevista henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä sekä interaktiiviseen pakotekarttaan; sekä luettelo että pakotekartta ovat julkisesti saatavilla;

ii) tämän asetuksen mukaisten toimenpiteiden vaikutusta koskevien tietojen, kuten jäädytettyjen varojen arvoa ja toimivaltaisten viranomaisten antamia lupia koskevien tietojen käsittely.

2. Neuvosto, komissio ja korkea edustaja voivat tarvittaessa käsitellä luettelossa olevien luonnollisten henkilöiden tekemiin rikoksiin, heille annettuihin rikostuomioihin tai heitä koskeviin turvatoimenpiteisiin liittyviä asiaankuuluvia tietoja vain siinä määrin kuin tällainen käsittely on tarpeen liitteen I a laatimista varten.

3. Tämän asetuksen soveltamiseksi neuvosto, komissio ja korkea edustaja nimetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1725 3 artiklan 8 alakohdassa tarkoitetuiksi ”rekisterinpitäjiksi”, jotta voidaan varmistaa, että asianomaiset luonnolliset henkilöt voivat käyttää kyseisen asetuksen mukaisia oikeuksiaan.”;

17) lisätään artikla seuraavasti:

”14 a artikla

Tietoja, jotka on toimitettu tai jotka on vastaanotettu tämän asetuksen mukaisesti, saa käyttää vain niihin tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu tai vastaanotettu.”;

18) korvataan 15 artikla seuraavasti:

”15 artikla

Tätä asetusta sovelletaan:

a) unionin alueella sen ilmatila mukaan lukien;

b) jäsenvaltion lainkäyttövallan alaisessa ilma-aluksessa tai muussa aluksessa;

c) unionin alueella tai sen ulkopuolella olevaan luonnolliseen henkilöön, joka on jäsenvaltion kansalainen;

d) unionin alueella tai sen ulkopuolella olevaan oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen, joka on perustettu tai muodostettu jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti;

e) oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen sellaisen liiketoiminnan osalta, joka tapahtuu kokonaan tai osittain unionin alueella.”;

19) poistetaan liite I;

20) korvataan liite II tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 22 päivänä huhtikuuta 2024.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. BORRELL FONTELLES

LIITE

”LIITE II

Verkkosivut, joilla ilmoitetaan toimivaltaiset viranomaiset, ja osoite komissiolle tehtäviä ilmoituksia varten

BELGIA

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BULGARIA

https://www.mfa.bg/en/EU-sanctions

TŠEKKI

https://fau.gov.cz/en/international-sanctions

TANSKA

http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/

SAKSA

https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Aussenwirtschaft/embargos-aussenwirtschaftsrecht.html

VIRO

https://vm.ee/sanktsioonid-ekspordi-ja-relvastuskontroll/rahvusvahelised-sanktsioonid

IRLANTI

https://www.dfa.ie/our-role-policies/ireland-in-the-eu/eu-restrictive-measures/

KREIKKA

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ESPANJA

https://www.exteriores.gob.es/es/PoliticaExterior/Paginas/SancionesInternacionales.aspx

RANSKA

http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/

KROATIA

https://mvep.gov.hr/vanjska-politika/medjunarodne-mjere-ogranicavanja/22955

ITALIA

https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica_europea/misure_deroghe/

KYPROS

https://mfa.gov.cy/themes/

LATVIA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LIETTUA

http://www.urm.lt/sanctions

LUXEMBURG

https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/organisations-economiques-int/mesures-restrictives.html

UNKARI

https://kormany.hu/kulgazdasagi-es-kulugyminiszterium/ensz-eu-szankcios-tajekoztato

MALTA

https://smb.gov.mt/

ALANKOMAAT

https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties

ITÄVALTA

https://www.bmeia.gv.at/themen/aussenpolitik/europa/eu-sanktionen-nationale-behoerden/

PUOLA

https://www.gov.pl/web/dyplomacja/sankcje-miedzynarodowe

https://www.gov.pl/web/diplomacy/international-sanctions

PORTUGALI

https://portaldiplomatico.mne.gov.pt/politica-externa/medidas-restritivas

ROMANIA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVENIA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVAKIA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

SUOMI

https://um.fi/pakotteet

RUOTSI

https://www.regeringen.se/sanktioner

Osoite Euroopan komissiolle tehtäviä ilmoituksia varten:

Euroopan komissio
Rahoitusvakauden, rahoituspalvelujen ja pääomamarkkinaunionin pääosasto (FISMA)
Rue Joseph II 54
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Sähköposti: relex-sanctions@ec.europa.eu”